

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات دورة: جوان 2015

وزارة التربية الوطنية امتحان شهادة البكالوريا الشعب: جميع الشعب

. . . .

المدة: 2 سا و 30د

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين: الموضوع الأول:

Seksu s uderyis

Imaziyen zik, tudert-nsen akk turez yer ugama, yer tkerza. Anect-a, ad t-id-yegzu umdan seg wansayen i yurzen yer tudert-nsen s umata. Ad ten-naf sean yiwet n tiremt d tuzzigt i yal tasemhuyt : Yennayer, yal tamnaḍt d acu i txeddem ; amenzu n tefsut, d seksu s uderyis ; amenzu n unebdu d ayrum s zzeeter. Nekni ass-a ad d-nemmeslay yef seksu s uderyis.

Seksu s uderyis, d yiwen seg wansayen n tmurt n Leqbayel, deg tama n usamar. Sewwayen-t ass amenzu n tefsut yer Yimaziyen, yettusemma ass n 28 deg furar n usezmez agriguri.

Aderyis, d yiwen n yimyi iferrawen-is ttaken anzi(ttcabin) yer wid n wuffal, d acu kan izuran-is d izuranen. D izuran-a i d-qqazen, ad ten-id-awin ad asen-kksen akal. Aderyis, ur ilaq ara ad t-imasi (isami) yiwen s ufus-is acku ittett deg yifassen.

Ass-nni, tilawin ad d-niwlent seksu; irgazen ad ruḥen yer ssuq ney yer yigran ad d-awin aderyis; izegzawen am yibawen, tajilbant, lebṣel, iṭemṭumen. Wi, zik ttilin yer twaculin d iquranen, rennun-asen lbaṭaṭa, zrudiya d lleft, ma d timellalin am tura, win yesɛan tiyuzaḍ i as-d-yettarwen ad d-yejmeɛ, ma d win ur nesɛi, ad d-isey seg ssuq.

Izuran-nni n uderyis, ad wwen akked tmellalin deg teccuyt s waman, ad as-rren kra n tisent(lemleḥ). Ma d izegzawen-nni ad ten-zewren yer useksiw ad rnun fell-asen seksu, ad dwwen akk s wurragen(leffar) n uderyis-nni.

Mi ara d-wwen akk, ad d-tesmir tmeţţut aseksiw-nni ɣer tziwwa, ad texled nezzeh izegzawen-nni akked seksu. Syin, ad d-qqimen wat uxxam ɣer wučči. Seksu s uderyis, yettwaččay mebla lmerqa, yettwaxdam am umeqful (lmezfuf); yettwadhan s zzit n uzemmur, llan wid i as-irennun ssker.

Qqaren-d, ur ilaq ara ad isew yiwen aman deffir seksu s uderyis; daymi ttetten yimdanen ččina deg wadeg n waman. Tiremt-a tuzzigt n tefsut, xeddmen-tt d asafar ara iqablen aṭṭan n ubeḥri i yettilin deg tazwara n tefsut. Deg tazwara n tefsut, yettili waḍu swayes yeǧǧuǧǧug ugama day ssufuyen-d yisekla akked yimyan s umata ijeǧǧigen-nsen. S tezmert-nwen a wid tixeddmen!

Ansay-a, yettili deg yiseggasen i yezrin, asmi i llan Yimaziyen tttidiren s wayen i d-ttekksen kan seg wakal-nsen ; llan wid yesɛan llan wid ur nesɛi. Ma d tiremt-nni n seksu s uderyis, mazal ar ass-a xeddmen-tt ; xeddmen-tt tura tdukliwin deg tuddar. Taggara-ya, xeddmen-tt ula deg tesdawiyin.

Malek BELDJOUDI, Aymis "La cité",N° 262, Le dimanche 2 mars 2014,s.b.15

Isestanen:

I/ Tigzi n udris: (06/06)

- 1. Melmi i yettwaxdam seksu s uderyis?
- 2. Ayyer ur ilaq ara ad nmasi (ad nsami) aderyis s ufus?
- 3. Irgazen, ttekkin deg uheyyi n seksu s uderyis. Ini-d amek?
- 4. Kkes-d seg udris abayur (lfayda) i yesɛa seksu s uderyis i umdan.
- 5. Muqel tanfalit-a: ad as-rren kran tisent.
 - D acu i d anamek i yessa wawal i yettuderren deg tefyirt-a?
- 6. Dacu-t wanaw n udris-a?

II/ Tutlayt: (06/06)

- 1. Af-d talya taherfit n umyag-a: ad wwen
- 2. Sled tiwuriwin n wawalen n tefyirt-a: ad asen-kksen akal.
- 3. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d assay i yellan gar-asen :

« ur ilaq ara ad t-imasi yiwen s ufus-is acku ittett deg yifassen. »

III/ Afares s tira: (08/08)

Tiremt-nni n seksu s uderyis, mazal ar ass-a xeddmen-tt ; xeddmen-tt tura tdukliwin deg tuddar. Taggara-ya, xeddmen-tt ula deg tesdawiyin.

Aṭas n wansayen (leɛwayed) i mazal ar ass-a xeddmen-ten yimdanen, ama deg yixxamen ama deg tdukliwin ney deg yixerbazen.

Fren yiwen seg-sen (ansayen), segzu-d d acu i xeddmen seg tazwara alamma d taggara.

اساكسو (اباربوش) س وذارييس

نمازیغآن زیك، ثودارث نسان ثابنا "ثوراز" غاف وقاما، غاف ثكارزا. ما ناخس أتبد یاقزا ومدان ما نوالا غار وانسایان یالان ذی ثودارث س وماتا . أتناف سعان ثیشت ن ثیرامث توزیقث ئ یال ییمار: یانار ، یال ثامناضت ماتا ئ ثاتاق؛ أمنزو ن ثافسوث، ذ اساكسو س وذارییس؛ أمانزو ن ونابذو ذاغروم س رَاعتار. ناشنی أسا أد نوثلای غاف وساكسو س وذارییس.

أساًكسو س وذارييس ذييشت ساق وانسايان ن ثمورث لاقبايال ذي ثاماً - الجانب وسامار، سامًايانت أس أمانزو ن ثافسوت غار ييمازيغان ،ياتتوسامًا أس ن 28 فورار ذاق وسازماز ن

ييمآكر از أن- التقويم الفلاحي- .

أذارييس ذييشت نييغامايان ثيفارشا ناس تامشاباهانت غاريين نووفال أكاذ نروران تاس ذييزاوران تاس د ييشت س د ييزاوران أي ئ داقاران، أثنيد أوين، أد سانكسان أشال. وريلاقش أثيلاف ييشت س

وفوس تأس أشكو نتأت سأق ييفاستأن.

أس نذين تيساذنان (تيلاوين) أد فاتلانت أساكسو؛ ئرقاز أن أذروحان غار سوق نيغ غار ييقران أد أوين أذارييس؛ ئباوان، لجالبنا، لابصال، نطامطومان ...زيك تيلين غار ثواشولت ذ ييناقورا . رانيناسان ثيباطاطين، رروديا ذ لافت، ما ذ تمالالين أم ئميرا، وين ياسعان ثيقور اض أدارونت أد يلوم، ما وين غار ولاش أدياوي سي سوق.

نروران نذين ن وذارييس أذ مان (أذ وان/أذ نوان) أكاد تتمالالين ذاق تاسيلت س وامان أسداران شرا (قلي) ن تيسانت (الملح). ما ذيزاقزاوان أهان فاوران ذاق وساكساك دون وساكسو،أذ

مّان س وور آڤن (البخار) ن وذارييس.

مي أذ مّان وكتُال ،أد تسمير ثماطوت أباربوش ذين ذي ثرّيوا ،تتخالاض نز آڤزاوان نذين مّليح أكاّد ذوساكسو أد قيمان أيث واشولت غار واتشو. أساكسو س وذارييس ياتواتشاي بلا لمارق ،ياتواخذام أم لماسفوف ؛ياتواذهان س زيث ن وز آمور ، لان ييض ئ سي رانتون ستوكار ِ

قار آند ، وريلاقش أذ يسو ييشت أمان ذاقار ن وساكسو س وذارييس؛ تاتان ئمذانان تشينا ذاق واذاق ن وامان . ثير امث أيا توزيقت ن ثافسوث ، خادمانت ذ اسافار ن واطان ن وباحري ، ياتيلين ذي ثازوار ن ثافسوث . ذي ثازوارث ن ثافسوث ياتيلي واضو ياس . ثاجـوجوق (ثاسناوير) ثافسوث ؛ سوفو غانتيذ ئيساطوا أكاد ييغامايان سوماتا ثيجاقيفين نسان . س ثزامار نوان أ ويض ئ تيخادمان!.

أنسايان أيا ، ياتتيلين ذاق ييساقاسان يازرين أسمي ثالا تمورت ن ييمازيغان ثاتتادار س وايان ع د تاكسان ساق واشال (الارض) نسان الان ييض ياسعان ول لان ييض ورسعينش ما تيرامث ذين ن وساكسو س وذارييس؛ وارعاذ ألد أسا خادمانت ؛ خادمانت نميرا ثيدوكليويت ذي ثاقليعين ذي ثقارا أيا خادمانت ولا ذي ثساداوين.

Malek BELDJOUDI, Aymis "La cité", N° 262, Le dimanche 2 mars 2014, s.b.15

<u>ثوثريوين</u>

I شيڤزى ن وضريس (06/06) .

1- مالمي نثأقان (خادمان) أساكسوس وذارييس؟

2- ماغاف وريلاقش أنلاف تيفارشا ن وذارييس س وفوس؟

3- ماتا خادمان نرفاز آن ن ایث واشوات أس ن وافثال ن وساکسو س وذارییس؟

4- كساد أباغور (لفايات-لقيمث) ياسعا وساكسو س وذارييس ئ ومدان (بنادم) ساق وضريس.

5- قَـالَ عَارِثْانَفاليت أيا: (أسذار آن قلي ن ثيسانت.)

ماتا ذاناماك ئ ياسعا واوال ع يأتوذاران ذاق ثيناوث اي؟

6- ماتًا يألا واناو ن وضريس أيا؟

II - ٹوٹلایٹ-(06/06)

1- أفاد ثالغا ثاحار فيث ن ومياق أيا: أد مان.

2- سلاض ثافييرت أيا: أد سأن كسأن أشال.

3- سامّاد ئسومّارن ثافييرث ثينيد أستاغ بالآن جاراسان:

" وريلاقش أثيلاف بيشت س وفوس ناس أشكو نتأت سأق بيفاسان."

III - أفأرس س ثيرا- (08/08)

ثير آمث نذين ن وسأكسو س وذارييس، وارعاد ألد أسا خادمانت ؛ خادمانت نميرا ثيدوكليويت ذي ثاقليعين ذي ثقارا أيا خادمانت ولا ذي تساداوين.

قُوتُ نَ وانسايان (الاعواياذ) ياقتيمان الد أسا تَقانهان نمذانان أما ذاق ييخامان و ذاق ثيدوكلاثين نيغ ذاق بعغار باذان

فرآن ييشت ساق سان (أنسايان)، ساڤزود ماتا ئد خادمان ساق ثازوارث غار ثڤارا.

Θ\$ΚΘ\$ Θ \$Λ\$ΟΠΕΘ

⊙÷Κ⊙: ⊙ :Λ÷ΟΠε⊙, Λ Πε:÷Ι ⊙÷Χ :•Ι⊙•Π÷Ι Ι +Ε:Ο+ Ι Ⅱ÷∇Φ•Π÷Ⅱ, Λ÷Χ +•Ε• Ι :⊙•Ε•Ο. ⊙⊙÷::•Π÷Ι-+ •⊙⊙ •Ε÷ΙΧ: Ι +÷ΙΕ⊙:+ Υ÷Ο ΠεΕ•ΧεΥ÷Ι, Π÷++:⊙÷ΕΕ• •⊙⊙ Ι 28 Λ÷Χ ΙΕ:Ο•Ο Ι :⊙÷ΧΕ÷Χ •ΧΟεΧ:Οε.

•Λ÷ΟΠε⊙ Λ Πε:÷Ι Ι Πεστε επ÷οο•:÷Ι-ε⊙ ++•Κ÷Ι •ΙЖε τ÷ο :εΛ Ι :: Imu•I, Λ •G: Κ•Ι εχ:ο•Ι-ε⊙ Λ εχ:ο•Ι÷Ι. Λ εχ:ο•Ι-• ε Λ-σσ•χ÷Ι, •Λ +÷Ι-εΛ-•:εΙ •Λ •⊙÷Ι-ΚΚ⊙÷Ι •Κ•Ι. •Λ÷οπε⊙, :ο επ•σ •Ο •Λ +-εσ•οε πε:÷Ι ⊙ : Imu •Ο-ε⊙ • ακ: ε++÷++ Λ÷χ πεπ•ο⊙÷Ι.

•⊙⊙-IIE, †EII•:EI •Λ Λ-IE:II÷I† ⊙÷Κ⊙: ; εΟΧ•Ж÷Ι •Λ Ο:Λ÷Ι Υ÷Ο ⊙⊙:Σ I÷Υ Υ÷Ο ΠΕΧΟ•Ι •Λ Λ-•:ΕΙ •Λ÷ΟΠΕ⊙ ; εχ÷Χχ•:÷Ι •Ε ΠΕΦ•:÷Ι, †•ΙΕΙΙΦ•Ι†, II÷Φ⊙÷Ι, Ε9÷Ε9:Ε†Ι. •Ε, χεΚ †+ΕΙΙΕΙ Υ÷Ο †:•Θ:ΙΕΙ Λ εΣ:Ο•Ι÷Ι, Ο÷ΙΙ:Ι-•⊙÷Ι ΙΙΦ•У•У•, ΧΟ:ΛΕΠ• Λ ΙΙΙ÷ΙΙ†, Ε• Λ †ΕΕ÷ΙΙΙ•ΙΕΙ •Ε †:Ο•, :ΕΙ Π÷⊙••Ι †ΕΠ:Χ•Ε ε •⊙-Λ-Π÷††•Ο:÷Ι •Λ Λ-Π÷ΙΕ÷•, Ε• Λ *ΕΙ •Ο I÷⊙•ε, •Λ Λ-ε⊙÷Υ ⊙÷Χ ⊙⊙:Σ.

EX:O-I-IIE | :Λ÷ΟΠΕ⊙ •Λ ::÷| •ΚΚ÷Λ +Ε÷ΙΙΙ•ΙΙΕ | Λ÷Χ +÷@@:Π+ ⊙ :•Ε•! •Λ •⊙-ΟΟ÷| ΚΟ• | +Ε⊙÷|+(Ⅱ÷ΕⅡ÷႓). Ε• Λ εχ÷Χχ•÷|-||Ε •Λ +÷|-χ÷:Ο÷| Υ÷Ο :⊙÷Κ⊙Ε: •Λ ΟΙ:| ፲[÷ΙΙΙ-•Ο+] ⊙÷Κ⊙Ε: •Λ Λ-::÷| •ΚΚ ⊙ ::ΟΟ•Χ÷|(Ⅱ÷ΙΙΙ•Ο) | :Λ÷ΟΠΕ⊙-||Ε.

 $\begin{array}{c} \mathbb{Z}\mathbb{Z}^\bullet \mathbb{O} + \mathbb{I}^- \mathbb{A}, \ \ \bullet \mathbb{C}^\bullet \mathbb{C}^\bullet \mathbb{C}^\bullet \mathbb{O} \bullet \mathbb{A} \ \ \bullet \mathbb{C}^\bullet \mathbb{I} \ \ \wedge \bullet \mathbb{E} \ \ \bullet \mathbb{E} \ \ \wedge \bullet \mathbb{E} \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \wedge \bullet \mathbb{E} \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \wedge \bullet \mathbb{E} \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \wedge \bullet \mathbb{E} \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \ \oplus \mathbb{E} \ \ \oplus \mathbb{E$

•1⊙•Π-•, Π÷++εΝε Λ÷Χ Πε⊙÷ΧΧ•⊙÷Ι ε Π÷ΧΟΕΙ, •⊙Εε ε ΝΙ•Ι ΠεΕ•ΧεΥ÷Ι ++εΛεΟ÷Ι ⊙ ••Π÷Ι ε Λ-++÷ΚΚ⊙÷Ι Κ•Ι ⊙÷Χ ••Κ•Ν-Ι⊙÷Ι ; ΝΙ•Ι •εΛ Π÷⊙••Ι ΝΙ•Ι •εΛ •Ο Ι÷⊙•ε. Ε• Λ +εΟ÷Ε+-Νε Ι ⊙÷Κ⊙• ⊙ •Λ÷ΟΠε⊙, Ε•Χ•Ν •Ο •⊙⊙-• Χ÷ΛΛΕ÷Ι-++ ; Χ÷ΛΛΕ÷Ι-++ +•Ο• +Λ•ΚΝε•ει Λ÷Χ +•ΛΛ•Ο. Χ•ΧΧ•Ο•-Π•, Χ÷ΛΛΕ÷Ι-++ «Ν• Λ÷Χ +÷⊙Λ••εΠεΙ.

> Malek BELDJOUDI, Aymis "La cité",N° 262, Le dimanche 2 mars 2014 ,s.b.15

: 1410+0403

(60/60): 03O3\$ | 3XX3X-I

- 1. Ε÷∥Εε ε Π÷++:•ΧΛ•Ε Θ÷ΚΘ: Θ :Λ÷ΟΠε⊙ ?
- 2. □Y÷O :O EII•Z •O• •Λ IE•⊙E •Λ÷ΟΠΕ⊙ ⊙ :II:⊙ ?

- 3. EOX•X÷I ++÷KKEI Λ÷X :Ø÷ΠΠΕΙ Θ÷ΚΘ: Θ :Λ÷ΟΠΕΘ. ΕΙΕ-Λ •Ε÷Κ ?
- 4. ΚΚ÷Θ-Λ Θ÷Χ ¡ΕΟΘΘ •Φ•Υ¡Ο (Ι)ΙΙ•ΠΛ•) ε Π÷Θ•• ΘἰΚΘ; Θ ιΛ÷ΟΠΕΘ ε ¡ΕΛ•Ι.
- 5. [:Z÷| +•|].•|E+-•:•Λ •⊙-<u>OO÷|</u> KO•| +E⊙÷|+.

Λ • C: ε Λ • I • C ÷ R ε Π ÷ O • • • • • • I ε Π ÷ + † • Λ ÷ O O ÷ I Λ ÷ X † † IIΠε O † • ?

6. ∧ •G:-+:•|•: | :EOE⊙-• ?

II-X\$+II•∏+: (06/06)

- 1. •H-A +•IIY• +• A÷OHE+ I = EN•X-• : A === 1
- 2. ⊙||÷E +•]|[∏EO+-•: "•Λ •⊙÷|-KK⊙÷| •K•||."
- 3. OFECE-A EOFE O I + TENEO + . + EISE-A O O Y E N + W I X O • O + I :

« :O EU•Z •O• •Λ +-EE•⊙ E ΠΕ:÷Ι ⊙ :II:⊙-Ε⊙ •GK: Ε++÷++ Λ÷Χ ΠΕΙΙ•⊙Θ÷Ι.»
||-•II-•Ο÷⊙ ⊙ +ΕΟ•: (08/08)

+εΟ÷Γ+-ΙΙΕ | Θ÷ΚΘε Θ εΛ÷ΟΠΕΘ, Γ•Χ•ΙΙ •Ο •ΘΘ-• Χ÷ΛΛΓ÷Ι-++; Χ÷ΛΛΓ÷Ι-++ +εΟ• +Λεκιεει Λ÷Χ +εΛΛ•Ο. +•ΧΧ•Ο•-Π•, Χ÷ΛΛΓ÷Ι-++ει Λ•Χ +÷ΘΛ•εεπει. •9•Θ | ε•ΙΘ•Π÷Ι (Ⅱ÷εε•Π÷Λ) ε Γ•Χ•ΙΙ •Ο •ΘΘ-• Χ÷ΛΛΓ÷Ι-+÷Ι ΠεΓΛ•Ι÷Ι, •Γ• Λ÷Χ ΠεΧΧ•Γ÷Ι •Γ• Λ÷Χ +Λεκιεει Ι÷Υ Λ÷Χ ΠεΥ÷ΟΦ•Χ÷Ι.

Aseksu(aberbuc)s udervis

Imaziyen zik, tudert-nsen tebna yef ugama, yef tkerza. Ma nexs, ad t-id-yegza umdan seg wansayen(leɛwayed) yellan di tudert-nsen s umata. Ad hen-naf sɛan tict n tiremt d tuzzigt i yal yimer: Yennar, yal tamnaḍt d matta txeddem; amenzu n tefsut, d aseksu s uderyis; amenzu n unebdu d ayrum s zzeɛter. Nečni ass-a ad nutlay yef seksu s uderyis.

Aseksu s uderyis, d yict seg wansayen n tmurt n Leqbayel, deg tama n usamar. Sewwayen-t(ssemmayen-t) ass amenzu n tefsut yer Yimaziyen, yettusemma ass n 28 di furar n

usezmez n vifellahen.

Aderyis, d yict n yimyi iferrawen-nnes ttemcabahen yer yin n wuffal, izuran-nnes d izewwaren. D izuran-a i d-qqazen, ad hen-d-awin ad asen-kksen acal. Aderyis, ur ilaq c ad tilaf yict s ufus-nnes acku(axater) ittett seg yifassen.

Ass-idin, tisednan ad fetlent aseksu; irgazen ad ruḥen yer ssuq ney yer yigran ad d-awin aderyis; ibawen, tajilbant, lebṣel, iṭemṭumen. ... zik ttilin yer twaculin d ineqqura, rennin-asen lbaṭaṭa, zrudiya d lleft, ma d timellalin am yimira, win yesɛan tiguzaḍ ttarunt ad d-yejmeɛ, ma

d win ur yesein c, ad yesey si ssuq.

Izuran-idin n uderyis ad mmen(ad nwan) akked tmellalin di tasilt s waman ad as-derren cra n tisent. Ma d izegzawen ad hen-fewren deg useksak ad rnin fell-asen seksu, ad mmen s wurragen(leffar) n uderyis.

Mi ad mmen ukkel, ad tesmir tmeţţut aseksak-idin di tziwwa, ad texleḍ mlih izegzawen-idin id n useksu, ad qqimen wayt uxxam yer wučči(wačču). Aseksu s uderyis, yettwaččay bla lmerq, yettwaxdem am umeqful (lmesfuf); yettwadhen s zzit n uzemmur, llan wid i as-irennin ssuker.

Qqaren, ur ilaq c ad yisew yict aman deffer n useksu s uderyis; ttetten yimdanen ččina deg wadeg n waman. Tiremt-ay tuzzigt n tefsut, xeddmen-tt d asafar n waṭṭan n ubeḥri i yettilin di tazwara n tefsut. Di tazwara n tefsut yettili waḍu yes-s i yeǧǧuǧǧug (yesnewwir) ugema; ssragent tisekla akked yimɣan s umata tijeǧǧigin-nsent. S tezmart-nwen a wid tixeddmen!.

Ansay-a, yettili deg yiseggasen i yezrin, asmi llan Yimaziyen tteddren s wayen i dtekksen seg wacal-nsen; llan yiḍ yesɛan, llan yiḍ ur sɛin c. Ma d tiremt-idin n useksu s uderyis, mazal al ass-a xeddmen-tt; xeddmen-tt luq-a ddukkilen deg iqewwira. Taggara-ya, xeddmen-tt ula di tesdawin(tesdawiyin).

Malek BELDJOUDI, Aymis "La cité", N° 262, Le dimanche 2 mars 2014, s.b.15

Isestanen:

I/ Tigzi n udris: (06/06)

- 1. Melmi i teggen (xeddmen) aseksu s uderyis?
- 2. Mayef ur ilaq c ad nlaf aderyis s ufus?
- 3. Matta xeddmen irgazen n wayt uxxam ass n uftal n useksu s uderyis?
- 4. Kkes-d seg udris abayur (lfayat) yessa useksu s uderyis i umdan?
- 5. Qqel di tenfalit-ay: ad as-derren qli n tisent.

Matta d anamek i yesea wawal i yettuderren deg tefyirt-a?

6. Matta d anaw n udris?



II/ Tutlayt: (06/06)

- 1. Af-d talya taḥerfit n umyag-aya : ad mmen
- 2. Sled tafyirt-a: ad asen-kksen acal.
- 3. Semma-d isumar n tefyirt-aya, tinid-d assay yellan jar-asen:

« ur ilaq c ad t-ilaf yict s ufus-nnes acku ittett seg yifassen. »

III/ Afares s tira: (08/08)

Tiremt-idin n useksu s uderyis, mazal ald ass-a xeddmen-tt; xeddmen-tt imir-a(luq-a) ddukilent deg yiqewwura. Taggara-a, xeddmen-tt ula deg tesdawiyin.

Ggut n wansayen (leewayed) mazal ald ass-a xeddmen-hen yimdanen, ama deg yixxamen ama deg tdukliwin (tiduklatin) ney deg yixerbazen.

Fren yiwen seg-sen (ansayen), segzu-d matta i xeddmen seg tazwara yer taggara.

الموضوع الثاني:

Zik-nni, llan tlata n watmaten ttidiren dduklen am yidudan n ufus. Ttæeddin wussan, ttemsukkasen-d, ttnayen armi kkren yer beṭṭu. Bḍan tamezduyt, rnan tiferkiwin.Teqqim-asend yiwet n tzemmurt, tezga-d gar-asen.

Yenna-yas umeqqran : - D nekk ara tt-yawin, d nekk i d ameqqran. Yenna ulemmas degsen : - Ala, d nekk kan ara tt-yawin, ifurkan-is malen-d yer wayla-w (wakal-iw). Ma d amecṭuḥ yesmeḥ, yenna-yasen : Nekk fkiɣ-awen-tt. Ttnaɣen akken, yal wa yeqqar i wayeḍ d nekk ara ttyawin. Armi ulac sswab, ruḥen yer yiwen n umyar ad iḍebber fell-asen.

Nnan-as: Akken twalad igerrez, ad nexdem.

Yenna-yasen : - Yeshel rray-is, ruḥet. Mi awen-d-ssawley, aset-d.

Yekker umyar-nni yessawel i yiwen yesseylay isekla, yenna-yas : Seyli tazemmurt n leflani, gzem-itt d isyaren tferqeḍ-ten yef sin n yimuren.

Yessawel-asen umyar i sin n watmaten-nni, yenna-yasen: - Ha-tt-an tzemmurt-nni, tuyal d isyaren, yal yiwen deg-wen ad yerfed amur-is. Ruḥen ddmen isyaren-nni. wwin-ten, uyalen s ixxamen-nsen ferhen. Yeggra-d wawal qqaren-t:

« D yir rray i iqelleen tazemmurt »

« Nuday yef yixef-is ; Ufiy azar-is »

Remdane LASHAB, Zik-nni deg wat Dwala, sb.72-73

Isestanen:

I/ Tigzi n udris : (06/06)

- Deg tseddart tamezwarut, anallas d agensay nev d azvaray?
- 2. Mi bdan watmaten, ufan-d ugur. D acu-t?
- 3. Amek i yefra umyar ugur-nni?
- 4. Af-d iger n umawal (aktawal) n wawal "ccwal" seg uḍris.
- 5. D acu-t wanaw n udris-a?

II/ Tutlayt: (06/06)

- 1. « Ruḥen ddmen isyaren-nni, wwin-ten, uyalen s ixxamen-nsen ».
 - Bdu tinawt-a akka: truh.......
- 2. Sled tafyirt-a: yessawel-asen umyar.
- 3. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tinid-d d acu i d-temmal tesyunt i ten-yeqqnen.
 - Mi awen-d-ssawley, aset-d.

III/ Afares s tira: (08/08)

D ddyel (ccer) i d-yeslalayen amennuy gar yimdanen. Ilmend n tinawt-a, ales-d kra n tedyant i yeqqnen yer wanect-a.

رّاي أفأوّاح

زيك، لأن ثلاثا ن واوماثأن دوكلأن أم ييضوضان ن وفوس. تعادّان وستان، تتامسوكتاساند، تتنوغان الدى خالضان غارباطتو.

بضان ثامازدو غث"أخام"، رنین ثیراً عقای ثاقیماساند ثیشت ن ثراً مورث، ثوسید (ثوساد) جارسان.

يأنتاياسان ومأقران: - ذ ناتش أتياوين، ذ ناتش ئ ذ اماقران.

يأناً وَلاَمَّاس ذَاقَ سأن: - أها، ذ نأتش أهاتياوين ،رسام ناس بوالاد أقال (أشال) بنوغ.

ما ذ امآر آن ياسماح ذيس، يأناياسان: ناتش وشيغاو أنت. تنوغان، يال وا ياقار ئ وين ذناتش أهاتياوين. المي ولاش لحال، روحان غار ومغار "أماقتران "ن وداو الفي يضاباً وقالاسان.

ناناس: ماتنا ذاقاحلان ئ ثارريض ذي ثامسالت ناغ أثانساوا.

يأنتاياسان: يآسهال رّاي ناس، روحات ،مي أو أنستيو لأغ، أساتتيذ

نكتار ومغار ئ ذين نلاغا ئ وين نقازمان تيسطوا" تيساكلا "، يانا ياس: - ساهواد ثازامورث ن لافلاني، ڤازميت "قاسيت" ذيسغاران ثفارقاد هان غاف سان ئموران.

ئستيولاًسان (ئلاغا سان) ومغار ئ سان ن واومثان ئ ذين يأنتاياسان: - هاتتايان ثزامورث ئذين، ثوالاد ذ يسغاران، يال ييشت ذاق وان أذ يارفاذ أمور نتاس. روحان رافذان ئسغاران ئ ذين. وينثان (وينهان) والاند ئخامان نسان فارحان.

يأقرآد واوال يتوانايان: "ذراي أفاواح أق قالعان ثاز آمورث". "حاوساغ غاف ييخف ناس، وفيغ أثوار ناس "

Remdane LASHAB, Zik-nni deg wat Dwala, sb.72-73

<u>ٹوٹریوین</u>

I - ثيڤزى ن وضريس- (06/06).

- 1- ذَاقْ تسادّارتْ ثَامَازواروتْ (ثامانزوتْ)، أنالاس ذ اڤانساي نيغ داز غاراي؟
 - 2- مي بضان واوماثأن وفين وقور (مشكل). ماتا يألا؟
 - 3- مامآك نسديوفا ومغارفارو (الحلى) ئ واڤورندين؟
 - 4- أفاد أكثاوال (نقارن و ماوال) ن واوال: شوال (تنوعان) ساق وضريس.
 - 5- ماتا ذاناو ن وضر ایس آیا؟

II - ثوثلايث- (06/06)

- 1. "روحان رافذان نسغاران ئذين، وينهأن، والأن ئخامان نسان"
 - بذو ثاناوث اَمّا: **ثروح....**
 - 2. سلاض ثافييرث أيا: يآستيو لاسآن وامغار.
- 3. سامّاد ئسومّار ن تأفييرت أيا. ماتا ندثامّال ثاسغونت ي هانتيقنان.
 - مي أو أندستيو لأغ أسأتــــيـذ.

III- أفأرس س ثيرا- (08/08)

ذ دّغال (شــار) ئد يسلالايان ننوغان جار ييمذانان. ئلماند ن ثيناوث أي، الساد (حكيد) شا ن ثانيانت ئ ياقنان غار ثغاوسا أيا.

П•00 ОЗП

Π÷ΙΙ•-Π•⊙ *C÷ΖΖΟ•Ι: - Λ Ι÷ΚΚ •Ο• ++-Π•:εΙ, Λ Ι÷ΚΚ ε Λ •C÷ΖΖΟ•Ι. Π÷ΙΙ• *II÷ΕС•⊙ Λ÷Χ-Θ÷Ι: -•Ⅱ•, Λ Ι÷ΚΚ Κ•Ι •Ο• ++-Π•:εΙ, εΊΙ:ΟΚ•Ι-εΘ Ε•Ⅱ÷Ι-Λ Υ÷Ο *•ΠΙ•--*. Ε• Λ •Ε÷ΒΥ: Λ Π÷ΘΕ÷ Λ, Π÷ΙΙ•-Π•⊙÷Ι: Ι÷ΚΚ ΙΚΕΥ-•*÷Ι-++. ++Ι•Υ÷Ι •ΚΚ÷Ι, Π•ΙΙ *• Π÷ΖΖ•Ο ε *•Π÷Ε Λ Ι÷ΚΚ •Ο• ++-Π•:εΙ. •ΟΕε *II•ፎ ΘΘ*•Φ, Ο *Λ÷Ι Υ÷Ο Πε*÷Ι Ι *ΕΥ•Ο •Λ εΕ÷ΦΦ÷Ο ΙΙ÷ΙΙΙ-•Θ÷Ι. ΙΙ•Ι-•Θ:• ΚΚ÷Ι +*•Ⅱ•Ε εΧ÷ΟΟ÷Χ, •Λ Ι÷ΧΛ÷Ε.

 $\Pi \div \Pi \bullet - \Pi \bullet \odot \div \Pi \div \odot \varnothing \div \Pi \bullet \odot \odot \bullet \Pi - E \odot, \ O \div \land \div + . \ E E \bullet \bullet \div \Pi - A - \odot \odot \bullet \bullet \Pi \div \Psi, \ \bullet \odot \div \dagger - A.$

Remdane LASHAB, Zik-nni deg wat Dwala, sb.72-73

:1810+03O3

I- XEXXE | SEOSO : (06/06)

- 1. 1.Λ÷X +⊙÷ΛΛ•O+ +•□÷Ж••O•+, •I•Ⅲ•⊙ Λ •X÷I⊙•П I÷Υ Λ •ЖΥ•О•П?
- 2. Γε ΦΕ•Ι :•+Γ•+÷Ι, :II•Ι-Λ :X:O. Λ •G:-+?
- 3. •E+K & N+IIO• +EY•O +X+O-II&?
- 4. •I-∧ EX÷O | :[•:•□ (•K+•:•□) | :•:•□ "@@:•□"⊙÷X :EO@.
- 5. A .G:-+: · I : EOEO ?

II / Х³+№П+ : (06/06)

- 1. «O³⋌÷I ∧∧Ը÷I €⊙Υ•O÷I-II€, ፡፡€I-+÷I, ፡Υ•Ⅱ÷I ⊙ €XX•Ը÷I-I⊙÷I ».
 - ΦΛ: +εΙ•:+-• •KΚ• : +Ο: λ....
- 2. ⊙||÷E †•II∏EO†-•: ∏÷⊙⊙•*÷||-•⊙÷| *EY•O.
- 3. ⊙÷□□€-Λ €⊙:□•Ο | +÷□□ΕΟ+-•, +Ε|ΕΕ-Λ Λ •©: Ε Λ-+÷□□•| +÷⊙Ψ:|+ Ε +÷|Π÷□□|÷|. -□ Ε •:÷|-Λ-⊙⊙•:||÷Ψ, •⊙÷+-Λ.

(80/80) :•O3+ ⊙ ÷O•II• / III

ΛΛΛΥ÷Ι (GG÷O) ε Λ-Π÷ΟΙΙ•ΙΙ•Π÷Ι •Ε÷ΙΙ•Υ X•Ο ΠΕΕΛ•Ι÷Ι. ΕΙΙΕ÷ΙΛ Ι +ΕΙ••+-•, •ΙΙ÷Ο-Λ ΚΟ• Ι +÷ΛΠ•Ι+ ε Π÷ΖΕΙ÷Ι Υ÷Ο ••Ι÷G+-•.

Rray afewwah

Zik, llan tlata n wawmaten tteddren, dduklen am yiḍuḍan n ufus. Ttɛeddan wussan, ttemsukkasen-d, ttnuɣen ald ixelḍen ɣer beṭṭu. Bḍan tamezduɣt(axxam), rnin tiraɛqay.Teqqimasen-d tict n tzemmurt, tusi-d jar-asen.

Yenna-as umeqqran: - D nečč ad t-yawin, d nečč i d ameqqran. Yenna ulemmas deg-sen: - Aha, d nečč ad t-yawin, rrsem-nnes iwella-d yer wayla (wacal) -inuy. Ma d amezyan yesmeh, yenna-asen: Nečč uciy-awen-tt. Ttnuyen, yal wa yeqqar i wiḍ(win) d nečč ad t-yawin. Almi ulac sswab, ruḥen yer umyar ad iḍebber fell-asen. Nnan-as: matta yeḥlan, ad t-nexdem. Yenna-asen: - Yeshel rray-nnes, ruḥet. Mi awen-d-ssiwley, aset-id.

Yekker umyar-idin ilaya (yessawel) i win igezzmen tisekla, yenna-as : Bbi (ssehwa-d) tazemmurt n leflani, gzem-itt(qasi-tt) d isyaren tferqeḍ-hen yef sen n yimuren.

ilaya-sen umyar i sen n wawmaten-idin, yenna-asen : - Ha-tt-ayen tzemmurt-idin, twella d isyaren, yal yict deg-wen ad yerfed amur-nnes. Ruḥen refden isyaren-idin, wwin-hen, wellan yer yixxamen-nsen ferḥen. Yeggra-d wawal yettwannayen (qqaren-t) :

« D rray afewwaḥ i iqelleen tazemmurt »

« hewwsey yef yixef-nnes ; Ufiy azar-nnes »

Remdane LASHAB, Zik-nni deg wat Dwala, sb.72-73

Isteqsiyen:

I/ Tigzi n udris: (06/06)

- 1. Deg tseddart tamezwarut (tamenzut), anallas d agensay niy d azyaray?
- 2. Mi bḍan wawmaten, ufin ugur (muckil). Matta yella?
- 3. Mamek is-d-yufa umyar ferru (lḥell) i wugur-idin?
- 4. Af-d iger n umawal (aktawal) n wawal "ccwal" (inuyan) seg udris.
- 5. Matta d anaw n uḍris-aya?

II/ Tutlayt: (06/06)

- 1. « Ruhen refden isyaren-idin, wwin-ten, wellan yer yixxamen-nsen »
 - Bdu tinawt-a amma : "truḥ....."
- 2. Sled tafyirt-a: ilaya-sen umyar.
- 3. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta id-temmal tesyunt i hen-yeqqnen.
 - Mi awen-d-ssiwley, aset-id

III/ Afares s tira: (08/08)

D ddyel (ccer) i d-yeslalayen inuyan jar yimdanen. Ilmend n tinawt-a, ales-d ca n tedyant i yeqqnen yer tyawsa-aya. الشعبة: جميع الشعب

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

العلامة		Seksu s uderyis الإجابات
المجموع	مجزأة	
	01	I/ Tigzi n uḍris 1. Yettwaxdam seksu s uderyis: - ass amenzu n tefsut - ass n 28 deg Furar n usezmez agriguri.
06	01 01	 Asmi i llan Yimaziyen ttidiren s wayen id-yefka wakal-nsen. 2. Ur ilaq ara ad nmasi aderyis s ufus acku ittett deg yifassen. 3. Irgazen, ttekkin deg uheyyi n seksu s uderyis imi d nutni i dyettawin aderyis seg lexla (igran) ney deg ssuq, ttayen-d dayen izegzawen (lxeḍra).
	01 01	 Abayur i yesea seksu s uderyis: d asafar n waṭṭan n ubeḥri. Anamek i yesea wawal ad rren: ad rnun, ad gren, ad eedlen, ad gen, ad zuzren, ad xedmen
	01	6. Anaw n uḍris-a d asegzan (d imsegzi).
	01	II/ Tutlayt 1. Talya taḥerfit n umyag : ad wwen: eww 2. Aslaḍ n tefyirt :
	0.5 0.5 0.5	 - ad : d tazelya n wurmir. - asen : d amqim awsil asemmad arusrid. - n : d amatar udmawan / d ameskar (d amigaw, d asentel).
06	0.5 0.5	 - kks- : d afeggag / d aseyru. - akal : d asemmad usrid. 3. Asemmi n yisumar d wassay i ten-yeqqnen: ur ilaq ara ad t-imasi yiwen s ufus-is acku ittett deg yifassen.
	1	- ur ilaq ara ad t-imasi yiwen s ufus-is : d asumer agejdan.
	1	- acku ittett deg yifassen : d asumer amsentel n tmentilt.
	0.5	- assay i yellan gar yisumar-a: d tamentilt, temmal-it-id acku.
		III/ Afares s tira
	0.5	- Anaw n udris: - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna: amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas,
08	0.75 0.5	- Tikta ddant d usentel - Taγessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
	0.5	- Tutlayt : - Asemres n yinamalen iwatan.

الشعبة: جميع الشعب

المدة: 2 سا و 30د

0.5	- Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.
0.5	- Asemres n umawal iwatan.
0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
0,5	- Aqader n yilugan n tira.
0.5	- Asigez n udris.
	- Taseddast / Tazḍawt
0.5	- asebded n tefyar tummidin
0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
0.5	- Asemres n yixulaf (tikkesrert).
	- Udem n ufaris :
0,5	- Tettwafham tira.
0,25	- Tella tama i yal taseddart.
0,25	- Yella ujerrid gar tseddart d tayed.
0,25	- Tira n usekkil ameggran anda iwata.

المدة: 2 سا و 30د

الشعبة: جميع الشعب

لامة	العا	aseksu s uderyisالإجابات
المجموع	مجزأة	
		I - ثيڤزي ن وضريس 1 - اکات اک ناک ناک ناک ناک ناک ناک ناک ناک ناک
	01	1- ناتاق أساكسو س وذارييس
		- ذاق بیمار ن تافسوت - اس امانزو ن ثافسوت
		- أَسَّ نِ 28 ذي فورار نِ وسازماز أَقْريقُوري. - أُسَمي لآنِ ييمازيغان تأدّران ساق واين نداتاكسان ساق وشال نسان.
06	01	2- وريلاقش أنتلاف ثيفارشا ن وذارييس س وفوس أشكو نتات ساق
	UI	بیفاستان مساوت کیشرسد می و در ریپیش می و دوس استو ایک ساق ا
	0.4	3- أُسِّ ن وافثال ن وسلكسو س وذارييس: - نرقاز آن تاويند اذارييس سي
	01	لأخلا. نيغ اثيد سغان سي سوق ادارنين نزاقزاوان (لخوضارث).
		4- أباغور (لفايأت) يأسعا وساكسوس وذارييس ئ ومذان ساڤ وضريس:
	01	ذاسافار ن واطان ن وبأحري
	01	5- أناماك ئ يأسعا واوال ئ يأتُـوذار أن ذاق ثيناوث: (اسذار أن قلى ن
	OI.	ثیسانت.): اسارنین، اسفان، اذفران، اذ مالحان
	01	6- أناو ن وضريس: ذاسآڤران (ديمسآڤري)
		II/ثوثلایث ِ المارتوثلایث ِ
	01	 ثالغا ثاحاً رفیث ن ومیاق أد مان: آم
		2 - أسلاض ن ٹأفيير ٹ :
	0.5	أد:ثاز الغان ييمال ./ن ورمير
	0.5	سأن : أمقيم أوصيل أسامّاد أروسريد.
	0.5	كس: أفَأَقُاقُ ن ومياق / أساغرو.
	0.5	ن: أماثار وذماو أن/ أميقاو (أسآنتال/ أماسكار)
06	0.5	أشال: نسام ئلالي/ أساماذ وسريد
	0.5	3- ئسومار ذوستاغ يالان جاراسان:
	1	- وريلاقش أثيلاف ييشت س وفوس تأس: أسومار أقاجدان
	1	- أشكو نتآت ساق ييفاستآن: اسومار نمسانتال أساماد ن ثمانتيات
	0.5	- أشكو : ثامّالد ثمانتيلت (أستاغ)
		III/ افارآس س ثیرا
		أناو ن وضريس:
	0.5	 بنان نفار ذیسان ن ثاقنیت ن ثمانا: أماسقال، ئسوي، ئسالان ئ واثان،
		أنارماس
	0.75	- ثیکثیوین وقیر آنت نذن وسآنتآل
	0.75	- ثاغاسًا ن وضريس ثأفر آز.
	1 0.0	

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية الشعبة : جميع الشعب المدة: 2 سا و 30د

المدة. 2 سا و 300		المنابع المناب		
	0.5	وضريس.	أقاذارن ثيشراض ن واناو ن	-
			بث:	ثوثلا
	0.5	نان.	أسأمرأس ن ييماللأن ئ واث	-
08	0.5	ا ئ واثان .	أسأفثي ن ييمياڤآن غار ثمارُر	_
	0.5		أسأمرأس ن وماوال ئ واثان	=
			أسأمر أس ن ييسامّاذأن ئلاقأن	-
	0.5		أقاذاًر ن ييلوڤان ن ثيرا.	_
	0,5		أسيڤاز ذاق وضريس نواثا.	_
	0.5		ست- ٹاڑ ضاوٹ :	
			سا- بارصاوت:	تاسادر
	0.5		اساًبداد ن ثافيار تسوميذين .	
	0.5	•	ثوقنا جار ن ثأفيار تسادّارين	
	0.5		أسأمر أس ن ييخو لاف .	-
			، وفاريس:	وذآم ن
			- ثَاتُوافهآم ثيرا.	
	0,5		- ثَالًا ثَاماً يَ يِالَ ثَاسادًارِتْ.	
	0,25	, 'u	- يألا ؤجاريض جار ن تسادار	
	0,25		 ثیران وساکنیل اماقران نواث 	
	0,25			

المدة: 2 سا و 30د

الشعبة: جميع الشعب

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

العلامة		الإجابات ⊙٤١٥٠ (◊ \$0 \$0 \$.0 \$
المجموع	مجزأة	
		I/ +EXXE \$EOE0
	01	 Π÷++:•XΛ•□ ⊙÷Κ⊙: ⊙ :Λ÷ΟΠε⊙ :
		- •⊙⊙ •C÷l%: +÷N⊙:+
		- •⊙⊙ 28 ∧÷X II:O•O •⊙÷ЖС÷Ж •ХОЕХ•ОЕ.
		- •⊙□€ •
		©÷X :•K•II-I⊙÷I
	0.4	2. :Ο ε∥•፫ •Ο• •Λ ΙΕ•Θε •Λ÷ΟΠε⊙ •ሮΚ: ε++÷++ Λ÷Χ
06	01	
	04	ΠΕΪ•⊙⊙÷Ι. 3. εοχ•χ÷ι ++÷κκει Λ÷Χ •Ø÷ΠΠε ι ⊙÷κ⊙• ⊙ •Λ÷οπε⊙ εΓε Λ
	01	3. 20Χ°#+1 +++ΚΚΚΙ ΛΦΑ ΘΕΙΠΙΕ ΤΟ ΕΚΟΙ Ο ΦΙΛΙΟΙ ΙΟΟ ΟΙΔΟ Λ Χ÷Λ Ψ÷Ι (!•ΟΧ3) •ΙΧ Ι÷ΧΙΙ Θ Θ3ΠΟ÷Λ• [3••++Π-Λ 3 3 +ε
		⊙⊙፥፫, ++•Υ፥Ι-Λ Λ•Υ፥Ι εχέχχ•፥፥Ι ([X፥ΕΟ•). 4. •Φ•Υ፥Ο ε Πέ⊙፥• ⊙፥Κ⊙፥ ⊙ ፥Λ፥ΟΠε⊙: Λ •⊙•፲•Ο ε ፥•УУ•Ι Ι
	01	4. *Φ*1.0 ε η ε σ ε σ ε γ ε σ τ ο ε σ ε σ ε σ ε σ ε σ ε σ ε σ ε σ ε σ ε
		5. • •□÷尺 ε □÷⊙•• •••• •Λ ΟΟ÷ : •Λ ΟΙ* , •Λ ΧΟ÷ , •Λ •÷Λ ÷ ,
	01	•Λ X÷I, •Λ X;XO÷I, •Λ X÷ΛΕ÷I
		6. •I•: + I :EOε⊙-• Λ •Θ÷ΧΧ•Ι (Λ εΕΘ÷ΧΧε).
	01	
	01	II/ +8+ •□+ 1.+• Υ• +•⋌÷○Ⅱε+ ፥Ε□•Χ:•Λ ፥8፥ : ፥፥፥
	01	1. Toll to to X. Olici I of I. X. Woods. 100
		2. •⊙II•E I †÷IIΠεO† :
	0.5	- •∧ : ∧ +•Ж÷∥Υ• I ፡፡ ΟΕεΟ.
	0.5	•⊙÷l : Λ •EZ8E •:⊙8II •⊙÷EE•Λ •O:⊙O8Λ.
	0.5	- - : \ \[\cdot
	0.5	- KKO- : Λ •II÷XX•X, Λ •O÷ΥΟ:.
	0.5	- •K•II : Λ •⊙≑ΕΕ•Λ •⊙ΟεΛ.
06		3. •⊙÷⊑E Πε⊙•E•O ∧ ••⊙⊙•Υ ε +÷I-Π÷ℤℤI÷I:
		X÷A +++++3 :30 • 03-0:II: 0 +:3N 30 • 33-+ A • • 0 • I • I 30
		ПЕЛ•⊙⊙÷1.
	1	O÷3:⊙• ∧ : ⊙3-⊙•Ⅱ: ⊙ l÷:3∏ 3⊙•33-+ ∧• •O• ◘•Ⅱ3 O: -
		•X÷I∧•I.
	1	- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
		+E: +E +.
	0.5	-+3-II•]3+++II3+ 1÷10+ ∧ : •-O•3:©3П O•X I•III÷П 3 Y•⊙⊙• -
		€A •GK•.

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

الشعبة: جميع الشعب

		III/ •II•O÷O •O +EO•
		- •1•: I :EO€⊙ :
	0.5	- Φ•I÷I-Λ ΠεΙΙ÷ΟΛε⊙÷I +÷ΧΙΕ+ +Ε÷ΙΙ• : •Ε÷⊙Χ•Ι, ε⊙᠄ε, ε⊙•Η•Ι
		€:•+•! (€Ж÷!), •!÷○匚•⊙,
	0.75	- +EK+• ∧∧•I+ ∧ :⊙÷I+÷II
	0.5	- +•Y÷⊙⊙•1:EO3O +÷IO÷X.
	0.5	- •☑•Λ÷O I +÷©O•E I :•I•: I :EOE⊙.
		+≈+0•∏+:
	0.5	- •⊙÷⊑O÷⊙ ! ∏EI•⊑•Ⅱ÷I E:•+•I.
	0.5	- ••○÷Ⅲ+€ П€ЕП•Х÷ Y÷○ +E÷Ж○• E••+•
	0.5	- •⊙÷⊑O÷⊙ : ⊑• : •∦ E :•+• .
08	0.5	- •⊙÷EO÷⊙ Πε⊙÷ΕΕ•Λ÷Ι •KK÷Ι ε Λ-Π÷።ε •Λ ε∦εΙ.
	0.5	- •E•A÷OIΠεװ:X•II+EO•
	0,5	- •O8X÷X1:EO8O
		+•⊙÷∧∧•⊙+ / +•ЖE•≋+
	0.5	3\3333+ O•PII±+ \\ \+\$\\ \O±O+\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\
	0.5	- +:ZZI• X•O +:III0•O •KK:A A +:ZZI• X•O +O:AA•OEI.
	0.5	- •⊙÷EO÷⊙ I ∏EX:II•II (†EKK÷⊙O÷O†).
		\$\P\$EI\$I\$O\$O:
	0,5	- +÷++:•IØ•E +EO•;
	0,25	- +÷U0• +•C• ε Π•U +•⊙÷ΛΛ•O+ ;
	0,25	- Π÷Ш• ÷I÷OOEΛ X•O +⊙÷ΛΛ•O+ Λ +•Π÷E ;
	0,25	- +EO•1:0÷KKE11•E÷ZZO•1•1/1•E:•+•.

الشعبة: جميع الشعب

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

العلامة		Aseksu (aberbuc) s uderyis
المجموع	مجزأة	
	01	I/ Tigzi n uḍris 1. Yettwaxdam useksu s uderyis:
06	01 01	 ass amenzu n tefsut ass n 28 deg Furar n usezmez agriguri. Asmi i llan Yimaziyen tteddren seg wacal-nsen. Ur ilaq c ad nlaf aderyis s ufus acku ittett seg yifassen Irgazen, ttekkin deg uheyyi n useksu s uderyis imi d nehni i dyettawin aderyis seg lexla (igran) niy deg ssuq, ssayen-d dayen izegzawen (lxeḍra).
	01 01 01	 4. Abaγur yesɛa seksu s uderyis: d asafar i waṭṭan n ubeḥri 5. Anamek i yesɛa wawal ad derren: ad rnin, ad gren, ad εedlen, ad gen, ad zuzren, ad xedmen 6. Anaw n uḍris-a d asegzan (d imsegzi)
	01	II/ Tutlayt 1. Talya taḥerfit n umyag "ad mmen" : emm 2. Aslaḍ n tefyirt :
06	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- ad: d tazelya n wurmir - asen: d amqim awsil asemmad arusrid - kks-: d afeggag / d aseyrun: d amatar udmawan / d ameskar (d amigaw, d asentel) - acal: d asemmad usrid 3. Asemmi n yisumar d wassay i ten-yeqqnen: ur ilaq c ad t-ilaf yict s ufus-nnes acku ittett seg yifassen ur ilaq c ad t-ilaf yict s ufus-nnes: d asumer agejdan
	1	- acku ittett deg yifassen : d asumer amsentel n tmentilt
	0.5	- assay i yellan jar yisumar-a : d tamentilt, temmal-it-id acku
	0.5	III/ Afares s tira - Anaw n uḍris: - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna: amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas,
	0.75 0.5 0.5	- Tikta ddant d usentel. - Taγessa n uḍris tefrez. - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
	1 0.5	

دورة: جوان 2015 المدة: 2 سا و 30د

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية الشعبة: جميع الشعب

		- Tutlayt:
	0.5	- Asemres n yinamalen iwatan.
	0.5	- Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0,5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
08		- Taseddast / Tazḍawt
	0.5	- asebded n tefyar tummidin.
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yixulaf (tikkesrert).
		- Udem n ufaris :
	0,5	- Tettwafham tira.
	0,25	- Tella tama i yal taseddart.
	0,25	- Yella ujerriḍ gar tseddart d tayeḍ.
	0,25	- Tira n usekkil ameggran anda iwata.

76	4900
الشعبة : جميع الشع	ية
السعبة . هيع السع	
and the second of the second o	

العلامة		الإجابات Yir rray
المجمو	مجزأة	
		I/ Tigzi n udris
	01	1. Anallas deg tseddart tamezwarut: d azyaray.
	01	2. Asmi bḍan watmaten ufan-d ugur:
		- D tazemmurt.
06		- Teqqim-asen-d yiwet n tzemmurt gar-asen.
		- Beṭṭu n tzemmurt
	01	3. Tifrat i asen-d-yufa umyar : yegzem tazemmurt d isyaren, yebda-
		ten gar-asen.
	0,5x4	4. Aktawal n wawal ccwal daxel n udris : ttemsukkasen, ttnayen
		bettu, ulac sswab, seyli, yir rray
	01	5. Anaw n udris-a:d ullis.
	U.	
		II/ Tutlayt
	0,5x5	1. Truh teddem isyaren-nni. Tewwi-ten, tuyal s axxam-is.
		2. Aslad n tefyirt:
	0.5	-y-: d amatar udmawan / d ameskar (d asentel, d amigaw.
	0.5	-ssawel : d afeggag / d aseyru.
06	0.5	-asen : d amqim awsil asemmad arusrid.
00	0.5	-umyar : d asemmad imsegzi (n umeskar).
		3. Asemmi n yisumar:
	0.5	- Aset-d : d asumer agejdan.
	0.5	- Mi awen-d-ssawley : d asumer amsentel n wakud.
	0.5	- Mi: d tasyunt n wakud.
		III/ Afares s tira
		- Anaw n uḍris :
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwata
		(izen), anermas,
	0.75	- Tikta ddant d usentel
	0.5	- Tayessa n udris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
08		- Tutlayt :
	0.5	- Asemres n yinamalen iwatan.
	0.5	- Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0,5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.

دورة: جوان 2015 المدة: 2 سا و 30د

الشعبة : جميع الشعب

	CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR O		
		- Taseddast / Tazḍawt	
	0.5	- asebded n tefyar tummidin	
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.	
	0.5	- Asemres n yixulaf (tikkesrert).	
		- Udem n ufaris :	
	0,5	- Tettwafham tira.	33
	0,25	- Tella tama i yal taseddart.	
	0,25	- Yella ujerriḍ gar tseddart d tayeḍ.	
	0,25	- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.	
1	7,		

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

دورة: جوان 2015

المدة: 2 سا و 30د

العلامة		الإجابات	
المجموع	مجزأة		
	01	I- ثیفری ن وضریس ا از از ۱ نام ایر در در ایر در در ایر در در ایر	
	01	1- أَنالَاس ذَاقُ تُسادَارِتُ ثَاماً زُوارُوتْ: ذَ ازْ غَارَايِ.	
	01	2- مي بضان واوماثآن وفين وڤور: - تتازآمورث جارسان.	
		- ثاقیماساند ثیشت ن ثزامورث ثوساد جارسان.	
06		-بأطون تزامورث	
	01	3- فَأَرَّو نَديوفًا وَامْغَارَ ئَ وَاقْوَرَ نَذَيْنَ ذَ اقْزَامَ نَ تُزَامُورَتْ ذَيْسَغَارَ أَن	
		يأبضاهأن جار سأن.	
	0,5x4	 4- أكثاوال ن واوال (شوال "ننوغان".): تـــامساكــاسان ، تــنوغان ،باطــو، 	
		و لاش ستواب، يآست أغلاي ، راي أفاو الح	
	01	5- أناو ن وضر يس ذ ولتيس.	
		II/ثوثلایث	
	0,5x5	1- ثروح ثارفاذ نسغار أن نذين ، ثاوتبهان ، ثوالا اختام نتاس	
		2 - أسلاض ن ثأفيير ث:	
		ياً : ذ اماتار ؤذ ماوأن / ذاميڤاو (أسانتال، اماسكار).	
	0,5x4	ستيول: ذ افاَقْتَاقْ ن ومياقْ / ذ اساَغرو.	
06		اسآن: ذ امقیم أوصیل / أسامتاذ أروسرید.	
		وامغار: ذ اسامّاد ئمساًفزي (ن وماسكار). 3- أسامتي ن بيسومار:	
		- مي أوأند سيولاغ: أسومار ئمسانتال أساماد ن واكود	
	0.5	اساتيذ: أسومًار أقاجدان.	
	0.5 0.5	مى: تاسغونت ن واكود.	
	0.5	•	
		ا الله القارآس س ثيرا	
		اناون وضریس:	
	0.5	- بنان نفار ذیسان ن ثاقنیت ن ثمانا: أماسقال، نسوي، نسالان ئ	
		واثان،أنأرماس	
	0.75	- ثيكثيوين وڤيرآنت ئذن وسآنتآل .	
08	0.5	- ثاغاسان وضريس ثافر آز	
		 أقاذارن ثيشراض ن والاو ن وضريس. 	
	0.5	ثوثلايث:	
	0.5	- أسامراس ن ييماللأن ئ واثان.	
	0.5	- أسافشي ن ييميافآن غار ثماررا ئ واثان .	
	0.5		

دورة: جوان 2015 المدة: 2 سا و 30د

الشعبة : جميع الشعب

- أسامر أس ن وماوال ئ واثان.
 اسامراس ن بیسامادان ئلاقان.
 أقاذار ن بيلوڤان ن ثير ا.
 أسيڤاز ذاق وضريس ئواثا.
السآداست- ثارضاوث :
 اسأبدآد ن ثآفيار تـوميذين .
 - ثوقنا جار ن ثافیار تسادارین .
 أسأمرأس ن ييخو لاف .
رُدْآم ن وفاريس:
- ثاتوافهام ثيرا.
 ثالاً ثاما ئ يال ثاسادارث.
 يألا ؤجاريض جار ن ثسادارين .
 ثیرا ن وساکتیل اماقران نواثا.

دورة: جوان 2015 المدة: 2 سا و 30د

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية الشعبة: جميع الشعب

á	العلام	الإجابات ٥٠٠ ١٥٥٦
المجموع	مجزأة	
		I) +EXX3+ \1
	01	1. •I•Ⅲ•⊙ Λ÷X +⊙÷ΛΛ•O+ +•□÷Ж ः• Oः+ Λ •ЖΥ•О• Π.
	01	2. •⊙EE ΦE•I :•+E•+÷I :II•I-Λ :X:O I +X÷EE:O+.
	01	-+÷ZZZC-•⊙÷I-∧ П6:÷+ I +X÷CC:O+ X•O-•⊙÷I ∧ :X:O,
06		Φ÷УУ: I +Ж÷ΕΕ:O†
	01	3. +EIO•+ E •⊙÷I-Λ-Π:II• :EY•O: Π÷XX÷E +•X÷EE:O+ Λ
	01	ε⊙Υ•Ο÷Ι, Π÷ΦΕ•-++ Χ•Ο-•⊙÷Ι.
		4. •K+•:•∥ :•:•∥ GG:•∥ ∧•X÷∥ :EOE⊙ : ++÷E⊙:KK•⊙÷I,
	0.5.4	++I•Y÷I, D÷YY:, :I•© ⊙⊙:•Ф, П÷⊙⊙÷YII•П, ПЕО ОО•П.
	0,5x4	5. • •: :EOE⊙-• : ∧ :IIIE⊙.
	01	5. VIV. 1 .EOCO
		II/ +:+1:•П+
	0,5x5	1. +O÷∠ +÷∧∧÷⊑ €⊙Ψ•O÷I-II€. +÷**E-+÷I, +*Ψ•¶ ⊙ •ЖЖ•⊑-€⊙.
		2. •⊙∥•E +÷™ΠεΟ+:
	0,5	-Π- : Λ •E•+•O :ΛΕ•:•Ι, Λ •E÷⊙R•O (Λ •⊙÷Ι+÷Ⅱ, Λ
	-,-	•⊏€X•:.)
	0,5	-⊙⊙•:÷II: ∧ •II÷XX•X, ∧ •⊙÷ΨΟ:.
06	0,5	-•⊙÷I: Λ •EZEE •:⊙€II •⊙÷EE•Λ •O:⊙OEΛ.
	0,5	-\$ΕΥ•O : Λ •Θ÷ΕΕ•Λ εΕΘ÷ΧЖε (Ι °Ε÷ΘΚ•Ο).
	, ,,,	3. •⊙÷⊑⊑€ I ПЄ⊙÷⊑•O:
	0.5	- •⊙÷+-∧ : ∧ •⊙÷E÷O •X÷I∧•I.
	0.5	- Γε •÷ -Λ-⊙⊙•: ÷Ψ:Λ•⊙: [÷O •Ε⊙÷ +÷ :•Κ:Λ.
	0.5	- Εε: Λ +•ΘΥ:Ι+ +÷ΕΕ•Ⅱ-Λ • Κ :Λ.
		- LC. A FOTH TVLL TA KA
		III/ •II•O÷⊙ ⊙ +€O•
		- •]•: :EOE⊙ :
	0.5	- Φ• ÷ -Λ Πε][÷ΟΛΕΘ÷ +÷X Ε+ +Ε÷ • : •Ε÷ΘX• , ΕΘ:Ε,
		03 • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	0.75	- +EK+• AA•I+ A :0:1+:
	0.5	- +•Y÷⊙⊙• I °EOE⊙ +÷IIO÷X.
08	0.5	- • Z• Λ÷O I +÷ GO• E :• I• EO € ⊙.
	0,0	- +÷+U•П+ :
	0.5	- •⊙÷EO÷⊙ ΠεI•E•II÷I ε:•+•I.
	0.5	- •• •÷ • • • • • • • • • • • • • • • •
	0.5	- •⊙÷EO÷⊙ :E•:• E:•+• .
	0.5	- •Θ÷ΕΟ÷Θ ΠεΘ÷ΕΕ•Λ÷Ι •ΚΚ÷Ι ε Λ-Π÷::ε •Λ εllει.
	0.5	- •E•V÷O ∏8II\$X• †6O•
	0,5	- •⊙£X÷∦ I :EO€⊙
	0.0	

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

الشعبة : جميع الشعب

المدة: 2 سا و 30د

	- +•⊙÷∧∧•⊙+/+•ЖE•+
0.5	13∧333\$+ O•∩1[++ 1 ∧÷∧Ф÷⊙• -
0.5	- +:EEI• X•O +:IIN•O •KK:A A +:EEI• X•O +@:AA•OEI.
0.5	- •⊙÷⊑○÷⊙ ∏EX:Ⅱ•]Ľ (†EKK÷⊙○÷○†).
	- :^*[] :I •O:0 :
0,5	- +÷++:•IØ•C +EO•;
0,25	- +÷∥∥• +•⊏• € ∏•∥ +•⊙÷∧∧•O+ ;
0,25	- Π÷Ψ• :I÷ΟΟΕΛ X•Ο +⊙÷ΛΛ•Ο+ Λ +•Π÷Ε;
0,25	- +EO. I :O:KKEII .E:ZZO.I .IV. E:.+.

العلامة		4 377 (0
المجموع	مجزاة	Rray afewwah الإجابات
		I/ Tigzi n uḍris
	01	 Anallas deg tseddart tamezwarut : d azyaray
	01	2. Asmi bḍan wawmaten ufan-d ugur : - n tzemmurt
	-	-Teggim-asen-d tict n tzemmurt jar-asen.
06		- bettu n tzemmurt
00	01	3. Tifrat i asen-d-yufa umyar : yegzem tazemmurt d isyaren, yebda-
	01	hen jar-asen.
		4. Aktawal n wawal ccwal daxel udris : ttemsukkasen, ttnayen,
	0,5x4	beṭṭu, ulac sswab, yesseylay, yir rray
	01	
	01	5. Anaw n uḍris-a : d ullis.
		II/ Tutlayt
	0,5x5	1. Truh terfed isyaren-idin. Tewwi-hen, twella yer uxxam-nnes.
		2. Aslaḍ n tefyirt: -I : d amatar udmawan / d ameskar (d asentel, d amigaw)
		-I: d amatar udmawan / d ameskar (d asertes) d amagan,
		-laya: d afeggag / d aseyru
0.0	0,5x4	-sen : d amqim awsil asemmad arusrid
06		-umyar : d asemmad imsegzi (n umeskar)
		3. Asemmi n yisumar:
	0.5	- Aset-id : d asumer agejdan
	0.5	- Mi awen-d-ssiwley : d asumer amsentel n wakud
	0.5	- Mi : d tasyunt n wakud
		III/ Afares s tira - Anaw n uḍris :
		- Anaw in uquis . - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan
	0.5	
08		(izen), anermas, Tikta ddant d usentel.
	0.75	
	0.5	- Tayessa n udris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		- Tutlayt:
	0.5	- Asemres n yinamalen iwatan.
	0.5	- Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0,5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n udris.
		- Taseddast / Tazḍawt

المدة: 2 سا و 30د

الإجابة النموذجية لموضوع امتحان البكالوريا

الشعبة : جميع الشعب

اختبار مادة: اللغة الأمازيغية

0.5	- asebded n tefyar tummidin
0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
0.5	- Asemres n yixulaf (tikkesrert).
0,5 0,25 0,25 0,25	 - Udem n ufaris: - Tettwafham tira. - Tella tama i yal taseddart. - Yella ujerriḍ gar tseddart d tayeḍ. - Tira n usekkil ameqqran anda iwata.